

BUREAU MUNICIPAL



Adresse : 819, rue Notre-Dame Téléphone : (819) 295-3979 Télécopieur : (819) 295-3032

Nos heures d'ouverture :

 AM
 PM

 Lundi au jeudi :
 7h30 à 12h
 12h45 à 16h

 Vendredi :
 8h à 12h
 FERMÉ

Numéro d'urgence : (819) 996-3434 Note : À utiliser seulement sur les heures de fermeture du bureau municipal pour des urgences nécessitant une intervention immédiate

Courriels:

info@municipalite.champlain.qc.ca comptabilite@municipalite.champlain.qc.ca mairie@municipalite.champlain.qc.ca dg@municipalite.champlain.qc.ca inspecteur@municipalite.champlain.qc.ca

Site internet:

http://www.municipalite.champlain.qc.ca

Système d'alertes municipales :

https://champlain.alertesmunicipales.com

Municipalité <u>D</u>e Champlain

SERVICE DES LOISIRS



Adresse: 961, rue Notre-Dame **Téléphone**: (819)295-3166 **f** Loisirs Champlain

Courriel: loisirs@municipalite.champlain.qc.ca

SERVICE INCENDIE

UTILISER UNIQUEMENT POUR OBTENIR UN PERMIS POUR FEU À CIEL OUVERT **Téléphone**: (819) 691-5560

BIBLIOTHÈQUE



Adresse: 963, rue Notre-Dame Téléphone: (819) 840-0407 f Biblio Champlain

Courriel: biblio005@reseaubibliocqlm.qc.ca

Ce bulletin contient:

LE MOT DU MAIRE	. 2
CONSEIL MUNICIPAL	. 3
ADMINISTRATION ET TRAVAUX PUBLICS	. 4
SÉCURITÉ CIVILE ET INCENDIE	. 5
LOISIRS	. 6
TOURISME ET CULTURE	10
ENVIRONNEMENT	13
ACTIVITÉS ET INFORMATIONS RÉGIONALES	14
DIVERS	17
CALENDRIER MUNICIPAL	18
CALENDRIER DES COLLECTES 2021	20

Ne manquez pas le résumé de la quête des rennes proposée par le Père Noël aux enfants (pages 7 et 8) afin de faire vous aussi les recherches

Des nouvelles de notre programmation de cours hiverprintemps 2021 (page 9)

L'horaire des messes de décembre (SUR RÉSERVATION) à la page II.

Duelques textes reçus pour le concours de contes de Noël de la bibliothèque (page 12)

Et bien plus...

Le mot du maire Page 2



Le mot du maire



Champlainoises, Champlainois,

Offre de Noël à la population



Dans le dernier Champlainois, vous avez pu prendre connaissance d'une activité festive du temps des fêtes afin d'aider le Père Noel à retrouver ses rennes. Cette activité vous fait prendre l'air et connaître votre municipalité. L'activité d'abord proposée aux enfants est maintenant mise à la disposition de tous. Voir aux pages 7 et 8.



Nous travaillons présentement à un autre cadeau pour l'ensemble de la population mais cela fait aussi partie de la tradition des fêtes d'attendre, d'imaginer, de rêver...

Nous communiquerons plus tard avec vous pour vous dévoiler la façon d'accéder à cette offre de Noel de la part de la municipalité.

Droit acquis d'élevage au 1061 Notre-Dame Champlain

Nous avons connu deux journées d'audience au palais de justice de Trois-Rivières (Cour Supérieur) :

- Le 23 novembre a permis aux deux parties de présenter leur preuve à l'aide de documents et de témoignages;
- Le 24 novembre a permis aux deux procureurs de présenter leur plaidoyer en faisant appel à des décisions prises sur le sujet (la jurisprudence) et en revenant sur la qualité de la preuve soumise par chacune des parties.

Le juge a pris le tout en délibéré et il nous reste à attendre sa décision.

Rappelons-nous, en résumé, que la question soumise à la décision du juge est de savoir s'il y a ou non droit acquis relativement à un élevage de bovins au 1061, Notre-Dame.

Joyeuses fêtes!

Elles seront certes différentes mais elles seront aussi joyeuses que chacun de nous le désirera. Il est à la mode de dire que la solution est entre les mains de chacun, c'est vrai pour la joie que nous envisageons.

De la part des membres du Conseil :

Sébastien Marchand Yvon Sauvageau Guy Simon, maire



Jean-Paul LeBlanc Mireille LeBlanc

Claude Boisvert Jocelyne Poirier



CONSEIL MUNICIPAL

MEMBRES DE NOTRE CONSEIL MUNICIPAL

Maire : Guy Simon Siège #1 : Sébastien Marchand Siege #2 : Jocelyne Poirier

Siège #3 : Yvon Sauvageau Siège #4 : Jean-Paul LeBlanc Siège #5 : Mireille LeBlanc Siège #6 : Claude Boisvert Prochaine réunion du conseil municipal

Lundi 7 décembre 2020

La prochaine réunion se tiendra virtuellement. Vous pouvez soumettre vos questions par courriel avant la rencontre et l'enregistrement audio de la rencontre sera rendu public sur le site Internet de la municipalité dans les jours suivants.

RESUME DE LA REUNION DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 NOVEMBRE 2020*

Résolution 2020-11-144

Le conseil accepte que la séance du 2 novembre 2020 soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par téléconférence.

Résolution 2020-11-145

Le conseil municipal adopte l'ordre du jour.

Résolution 2020-11-146

Le procès-verbal de l'assemblée du 5 octobre 2020 est adopté tel que présenté.

Résolution 2020-11-147

Le conseil autorise le paiement des comptes à payer en date du 2 novembre 2020 pour une somme n'excédant pas 257 126,27 \$.

Note

Dépôt de la déclaration d'intérêts des élus municipaux.

Résolution 2020-11-148

La Municipalité de Champlain présente une demande d'aide financière pour la formation Pompier I de 4 pompiers et la formation d'opération d'autopompe de 2 pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique.

Résolution 2020-11-149

Considérant que les travaux de construction d'une caserne ne sont pas éligibles aux programmes d'aide financière du gouvernement provincial et que le conseil municipal est d'avis que les travaux identifiés au plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potables et d'égouts préparé par Pluritec Itée sont prioritaires à la construction d'une caserne, le conseil municipal abandonne le projet de construction d'une caserne pour son service de sécurité incendie et rejette toutes les propositions déposées pour la réalisation des travaux.

Résolution 2020-11-150

Considérant l'entente aue intermunicipale l'application de la réglementation en matière d'urbanisme et d'environnement avec la MRC des Chenaux se terminera à la fin de l'année 2020 et que les municipalités de Batiscan et Champlain peuvent partager une ressource pour agir comme inspecteur en bâtiment afin d'appliquer la réglementation en matière d'urbanisme d'environnement sur le territoire des deux municipalités, le conseil municipal autorise le maire et le secrétaire-trésorier à signer, pour et au nom de la municipalité une entente conforme aux dispositions du projet d'entente déposé, avec les représentants de la Municipalité de Batiscan.

Résolution 2020-11-151

La municipalité de Champlain avise la MRC des Chenaux qu'elle rejette les modalités de regroupement proposées des services de sécurité incendie des municipalités de Champlain, Batiscan et Sainte-Anne-de-la-Pérade ou de tout autre regroupement.

Résolution 2020-11-152

Considérant que le système de pompage des eaux usées a subi des débordements causés par le colmatage des pompes dû aux lingettes et tissus non décomposables qui sont jetés dans le réseau et qu'il doit y avoir deux pompes en fonction pour assurer le pompage continue des eaux usées, le conseil municipal accepte la proposition de Xylem inc. et procède à l'acquisition d'une pompe modèle Flygt NP 3085 pour un montant de 6 372,29\$.

Note

Conformément à l'article 176-4 du code municipal, monsieur Jean Houde, secrétaire-trésorier de la Municipalité de Champlain, dépose le rapport financier intérimaire.

Résolution 2020-11-153

La municipalité de Champlain accorde au Centre d'Action Bénévole des Riverains une contribution financière d'un montant de 400 \$ qui servira à la préparation des paniers de Noël (soutien alimentaire) destinés aux citoyens de Champlain.

Résolution 2020-11-154

La municipalité de Champlain accorde une subvention d'un montant de 96.60 \$ à Moisson Mauricie.

Résolution 2020-11-155

Le conseil municipal accepte la proposition présentée par Spémont Asphalte en date du 2 novembre 2020 pour la réalisation des travaux d'asphaltage autour de la dalle de la patinoire pour un montant de 4 200 \$, l'asphaltage du nouveau ponceau pour un montant de 5 000 \$ et les travaux de rapiéçage sur une superficie d'environ 230 m² dans le rang Saint-Pierre au coût de 3.25 \$ / pi².

Résolution 2020-11-156

La municipalité assume les frais pour l'envoi de lettres aux commanditaires et prête à l'organisation locale du Noël du Pauvre, les véhicules municipaux et les éléments de signalisation nécessaires à assurer la sécurité des participants à la collecte de fonds à Champlain le 27 novembre 2020.

Résolution 2020-11-157

L'assemblée est levée.

ADMINISTRATION ET TRAVAUX PUBLICS

CONGE DES FETES



Veuillez noter que pour la période des fêtes, les bureaux municipaux seront fermés du **24 décembre au 3 janvier** inclusivement.

En cas d'urgence, vous pouvez appeler au (819) 996-3434.

Joyeux temps des fêtes à toutes et à tous !

De la part de tous les employés municipaux

MEDAILLES POUR CHIEN



Nous rappelons à tous les propriétaires de chien qu'il est de votre responsabilité d'inscrire votre chien à notre registre municipal et de procéder au paiement annuel de 5\$ par médaille. Nous enverrons une facture à tous les propriétaires de chiens inscrits à notre registre en janvier prochain.

Si vous n'avez plus votre chien, prières de nous contacter le plus rapidement possible afin d'éviter que l'on vous facture inutilement.

Pour les propriétaires qui n'ont pas encore procédé à l'inscription de leur(s) chien(s), vous pouvez nous contacter afin que l'on vous fasse parvenir le formulaire à remplir.

Merci de votre collaboration!

SECURITE CIVILE ET INCENDIE

RAPPEL – Stationnement en période hivernale

Règlement #98-04



«Article 7 - Hiver

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur un chemin public entre **23h00 et 7h00** du 15 novembre au 1^{er} avril inclusivement et ce, sur tout le territoire de la municipalité.»

Article 8 - Déplacement

«Dans le cadre des fonctions qu'il exerce en vertu du présent règlement, un agent de la paix peut déplacer ou faire déplacer un véhicule stationné, aux frais de son propriétaire, encas d'enlèvement de la neige ou dans les cas d'urgence suivants :

- Le véhicule gêne la circulation au point de comporter un risque pour la sécurité publique ;
- Le véhicule gène le travail des pompiers, des policiers ou de tout autre fonctionnaire lors d'un événement mettant en cause la sécurité du public.»



Ministère de la Sécurité publique du Ouébec

Publication Facebook du 23 novembre 2020

Vos préparatifs pour l'hiver sont déjà bien avancés... mais avez-vous pensé à vos conduits de sécheuse? Chaque année, plus d'une centaine d'incendies sont causés par la sécheuse.

Quoi faire pour éviter un tel feu?

- Videz régulièrement le filtre à charpie
- Nettoyez la tuyauterie
- Vérifiez la sortie extérieure

Jean-Yves Larouche, technicien en prévention incendie à la Ville de Plessisville vous explique comment nettoyer la trappe à charpie :



https://www.youtube.com «Capsule vidéo – Sécheuse nettoyage de la trappe à charpie».

CORONAVIRUS (COVID-19)

19 nov.

NOUVELLES MESURES
ET DIRECTIVES EN VIGUEUR

Mesures en vigueur

pour la période

des fêtes

Niveau d'alerte maximale dans plusieurs régions du Québec



Rassemblements privés

En vigueur seulement du 24 au 27 décembre 2020 inclusivement

- Possibilité de participer à des rassemblements privés
- Limite de 10 personnes par rassemblement
- Respect de la distanciation de 2 mètres
- Rassemblements interdits pour les personnes qui ont des symptômes, qui sont en isolement ou qui ont la COVID-19
- Aucune fête de bureau permise

Ces mesures sont conditionnelles au maintien de la situation épidémiologique actuelle et pourraient être revues selon l'évolution de celle-ci.

Confinement volontaire

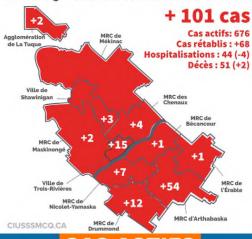
La population est invitée à participer à un confinement volontaire, une semaine avant et une semaine après la période autorisée pour les rassemblements privés.



Québec.ca/coronavirus

Québec 🔡

26 novembre 2020 COVID-19: Mauricie et Centre-du-Québec





MAURICIE CENTRE-DU-QUÉBEC
335 CAS ACTIFS 305 CAS ACTIFS

Loisirs Page 6

LOISIRS

NOEL A CHAMPLAND

L'activité familiale qui vous a été proposé cette année est très populaire. En effet, nous en sommes à 141 enfants participants, soit 47 enfants de plus que l'an passé. La quête des rennes en famille qui a été proposée cette année semble plaire à toutes les familles participantes.

Merci pour tous les bons commentaires que nous recevons et pour les photos, vidéos et anecdotes familiales que vous nous partagez. C'est un pur plaisir de vous lire et de vous voir!

Dès la première fin de semaine où l'enveloppe du Père Noël a été envoyée, certains enfants étaient prêts à partir à la recherche des rennes dès 6h30 le matin. D'autres sont partis avec, dans leurs poches, des carottes ou des cannes à bonbons afin de les attirer. «Le livre des rennes» est semble-t-il devenu le livre de chevet à lire à chaque soir dans certaines familles. Plusieurs parents ont confié avoir eu autant de plaisir que leurs enfants à faire cette activité familiale. D'autres ont apprécié voir la collaboration entre frères et sœurs. Finalement, le sourire sur le visage des enfants en dit long sur le plaisir qu'ils ont eu.

Ce n'est pas tout! Nous recevons la demande de certains adultes qui veulent faire la quête à leur tour. Maintenant que la plupart des enfants ont retrouvé les rennes, nous proposons maintenant aux plus grands qui le désirent de jouer le jeu et de tenter de retrouver les 9 rennes du Père Noël qui ont été dispersés dans des endroits publics extérieurs de notre municipalité. Vous trouverez les informations aux 2 prochaines pages.

Nous vous partagerons certaines des photos reçues dans le Champlainois de janvier, soit lorsque la quête sera terminée et que le Père Noël sera passé récupérer les rennes.

Ne manquez pas le passage d'une équipe de lutins du Père Noël qui passera dans les rues le <u>samedi 12 décembre</u> prochain pour distribuer des cadeaux aux enfants qui auront travaillé très fort pour aider le Père Noël.

Lors de la distribution, nous demandons aux parents de bien vouloir veiller à ce que les enfants demeurent à l'intérieur et regardent passer les lutins par les fenêtres. Si vous vous trouvez déjà dehors lors de leur passage, sup assurez vous que les mesures de distanciation pourront être respectées.

Loisirs Page 17

activité de quete des rennes

Nous tenons à rappeler que notre activité s'inscrit dans l'optique du respect des normes de distanciation sociale et de l'interdiction de faire des rassemblements. L'activité doit donc être faite avec les membres de votre bulle familiale uniquement, et vous devez vous assurer de respecter une distance de 2 mètres avec les autres familles que vous pourriez croiser sur votre chemin.

Mise en contexte:

Chaque famille s'étant inscrite a reçu une lettre personnalisée de la part du Père Noël adressée aux enfants leur mentionnant que ce dernier a été tellement débordé avec les préparatifs de Noël, qu'il en a oublié de surveiller les rennes. Les rennes se sont sauvés et se trouvent actuellement à Champlain. Il a besoin de l'aide des familles de Champlain pour les retrouver, noter leur position et lui renvoyer ces dernières le plus rapidement possible.

Le Père-Noël a aussi fourni un document qui présente chaque renne (version condensée à la page suivante) ainsi qu'une carte de la municipalité (ci-bas) pour aider les familles. Nous vous souhaitons la meilleure des chances &



Loisirs Page 8

Rudolphe

Rudolphe est le plus populaire des Rennes, celui qui occupe le premier rang. Il est connu pour son nez rouge lumineux qui guide les autres dans la nuit.

Il est très sérieux dans son travail et toujours attiré par les gyrophares et les choses rouges. Sil y a un endroit où se retrouvent des gens qui ont à répondre à des urgences, vous pourriez y retrouver ce renne travaillant et toujours prêt à aider

Fringant

Lors des déplacements des Rennes. Fringuant est placé au deuxième

rang derrière Rudolphe, car il est le plus puissant de tous. Il aime impressionner ses amis en réalisant des exploits. Au pôle Nord, il organise des démonstrations où il tire des icebergs sur une distance impressionnante. Cest un bon nageur qui est attiré par l'eau et les navires de toutes sortes : les gros comme les petits, les lents comme les rapides. Sil y a un endroit public qui donne la vue ou l'accès à un point deau, tu pourrais ly retrouver.

Furie

Cette femelle est la partenaire de Fringuant. Belle et puissante elle

occupe elle aussi le deuxième rang derrière Rudolphe. Grâce à son énergie. elle encourage tous les autres rennes durant les envolées pour les motiver à continuer. Nous la surnommons la Cheerleader du groupe. Elle est toujours à l'avant des estrades pour encourager les équipes sportives de toutes sortes!

Cupidon



Il s'agit d'une petite femelle généreuse et amicale qui est toujours prête à aider ses

camarades. Elle a la réputation d'apporter de l'amour aux enfants. doù le nom de Cupidon. Elle adore chanter durant les envolées, ce qui fait le bonheur de ses amis.

Elle adore les chants de Noël et les cantiques. À chaque année, elle tient à nous rappeler l'origine de Noël qui va bien au-delà de la distribution des cadeaux et prend quelques minutes pour remercier le ciel et ce qui l'entoure.

Danseuse & L



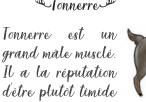
Cometer



Comète est un petit male coquin et rigolo. Il aime bien faire des

blagues aux autres membres de léquipe. Ila la réputation dapporter du bonheur aux enfants du monde entier. Il se trouvera assurément à un endroit dédié aux enfants où ces derniers peuvent samurer en tout temps. Pour lui, le jeu et le plaisir ont toujours la priorité.

Tonnerre





et introverti. C'est toutefois le plus endurant de toute l'équipe. Il est capable de voler des heures sans se fatiguer. Il pourrait se trouver dans un endroit moins achalandé et près de la nature où il pourrait faire de longues promenades en solitaire.

Tornade



Ce n'est pas hasard si Tornade porte ce nom. En effet. il est le plus

rapide de l'équipe. Lorsque les rennes organisent des courses pour samuser tout le monde sait que cest Tornade qui gagnera! Si jai un message ou une lettre à faire parvenir rapidement, il est le renne tout désigné pour accomplir ce travail. Il adore distribuer les cadeaux, la nuit de Noël et trouver chaque maison du haut des airs. Il pourrait samuser à faire ce travail chaque jour.

* Éclair y

Éclair a la réputation



dapporter la lumière à tous les enfants du monde. Il est reconnu pour son esprit rassembleur et réconfortant. Tous les rennes apprécient sa compagnie. Sil y a un endroit où les gens peuvent prendre une pause pour manger, lire et y passer du bon temps seul, entre amis ou en famille, vous pourriez ly retrouver.

Loisirs Page [9]

Programmation de cours Hiver-Printemps 2021

Comme nous vivons dans l'incertitude à savoir si nous pourrons offrir des cours en salle à l'hiver et printemps prochain, nous retardons la sortie de notre programmation officielle. Nous attendrons après le 11 janvier 2021 (prochaine date de réévaluation par le gouvernement quant à la fermeture des gymnases en zone rouge) afin d'établir notre plan de match officiel, et vous l'envoyer ensuite.

Cependant, afin de satisfaire toutes les personnes qui suivent déjà nos cours en ligne, ne pas désavantager nos fidèles professeurs avec qui nous avons des ententes depuis quelques années et même attirer de nouvelles personnes, la Municipalité de Champlain rendra accessible gratuitement tous les liens Zoom des cours de notre programmation virtuelle actuelle (et peut-être même quelques ajouts) tout le mois de janvier!

Eh oui, vous avez bien lu! Tout le mois de janvier, vous pourrez accéder gratuitement aux cours de votre choix. Nous vous fournirons plus d'informations prochainement pour les cours qui seront donnés, à quels moments ainsi que les liens pour y accéder.

D'ici le début de notre prochaine programmation, nous vous proposons quelques solutions pour demeurer actifs.

Options virtuelles:

- Cardio-musculation extérieur: Cardio Plein air qui nous a offert le cours de cardio-musculation extérieur cet automne offrira gratuitement des cours sur Zoom pour la période du 21 décembre au 3 janvier. Vous pouvez consulter leur site internet (www.cardiopleinair.ca) ou la page Facebook de la succursale de Trois-Rivières (@cardiopleinairtroisrivieres) pour plus d'informations.
- Yoga débutant et intermédiaire: Émilie Larouche qui nous donne ces deux cours gère le groupe Facebook « Inspire-toi avec Em » auquel vous pouvez adhérer afin d'avoir accès à des cours virtuels supplémentaires. Son horaire y est publié à chaque semaine et les tarifs y sont également indiqués. Émilie propose d'ailleurs un calendrier de l'avent virtuel «"Avent" tout pense à toi » auquel vous pourriez adhérer.
- Zumba-Pound: Le cours de Zumba-Pound est offert par le Centre Athlétique de Trois-Rivières qui offre également certains cours gratuits à chaque semaine. Vous pouvez consulter leur site internet (<u>www.centreathletiquetr.com</u>) ainsi que le groupe privé de Josée Godin (enseignante qui nous est attitrée) pour en savoir plus sur son horaire personnel.

Rappelons que le gouvernement autorise en zone rouge les activités réalisées en pratique libre, individuellement ou en dyade dans le respect des consignes sanitaires.

- Dès que les conditions hivernales le permettront, la **patinoire municipale** extérieure sera ouverte pour le patinage libre (à moins d'indications contraires). Prenez notes que l'accès au vestiaire est cependant interdit. Les patins devront donc être mis à l'extérieur ou dans votre véhicule.
 - Notre nouvelle patinoire sera finie dès que la température le permettra. Il ne manque que les bandes à poser. L'installation a été retardée dû à certains travaux supplémentaires d'asphaltage qui ont été nécessaires ainsi que par l'arrivée hâtive de la neige et de certaines conditions météos désavantageuses les jours prévus des travaux.
- Dès que les conditions hivernales le permettront, les **sentiers de ski de fond et de raquettes** entretenus aux frais de la municipalité sur les terres privées de citoyens ayant donné leur autorisation seront accessibles. Nous vous rappelons d'être respectueux des terres à bois sur lesquelles vous circulez.

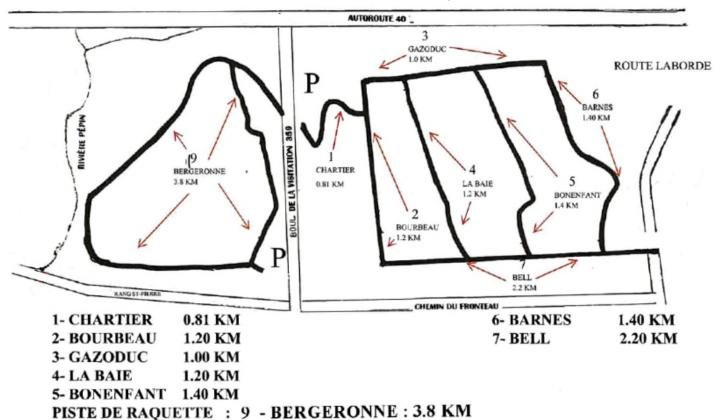
PRÊT DE RAQUETTES:

Nous évaluerons prochainement en fonction des recommandations du gouvernement s'il nous sera possible de procéder au prêt de raquettes comme par les années passées.

Loisirs Page | 10

Voici les différents sentiers mis à votre disposition :

SENTIERS DE SKI DE FOND ET DE RAQUETTE



P: STATIONNEMENT

TOURISME ET CULTURE

Abonnement au Postillon

Le journal Le Postillon de Champlain entreprend sa 41e année d'existence. Il est publié 3 fois par année et l'édition du début janvier sera la première de l'année 2021. C'est une excellente façon de connaître l'histoire et les gens de la place.

Le prix de l'abonnement est de 20 \$ par année. En ce temps des fêtes qui approche, c'est une belle occasion de l'offrir en cadeau.

Vous pouvez suivre les activités de la Société Historique sur sa page Facebook, sur le groupe «Gens de Champlain» et aussi sur le site de la Municipalité de Champlain.

Pour s'abonner, contacter Colette Neault : 819 619-1024

Micheline Laberge



Noël du Pauvre 2020

Les bénévoles du Noël du Pauvre ont réussi à amasser 1 105 \$ au coin de la rue Notre-Dame et du boulevard de la Visitation le vendredi 27 novembre dernier. De plus, 70 spaghettis et 35 soupes ont été vendues par le Manoir Antic (rappelons que les profits étaient remis au Noël du Pauvre). En ajoutant à cela l'argent amassé avec le porte à porte, les bénévoles auront reçus près de 8 000 \$ qui seront remis à des familles de Champlain. Merci à tout ceux et celles qui se sont impliqués de près ou de

loin!



Des nouvelles de votre communauté de Champlain

Sur réservation

seulement!

Pour le temps des fêtes, voici l'horaire des messes :



Dimanche **6 décembre** : 10h45 Dimanche **20 décembre** : 10h45

Vendredi **25 décembre** : 10h45 (Messe de Noël)

Dimanche 3 janvier 2021: 10H45 messe

(nouveau) 11H30 Bénédiction du jour de l'an à l'extérieur

Nous pouvons accueillir 25 personnes.

Veillez téléphoner au presbytère les mardi et vendredi afin de réserver votre place : 819 295-5281.

Le 25 décembre ainsi que le 3 janvier l'ÉGLISE SERA OUVERTE de midi à 16h afin que vous puissiez venir en famille, allumer une bougie en signe d'espérance. Noël c'est le moment de faire de notre cœur une crèche pour que l'amour naisse encore dans nos vies.

Pour la période de l'Avent on vous suggère l'activité suivante : Faire l'envoi de cartes de Noël. Comme un câlin de papier pour dire à une personne qu'elle est importante pour vous. Quelqu'un qui vous rend service, un bénévole, quelqu'un qui sait accueillir avec un sourire, un voisin afin de se garder proches malgré la distanciation.

Vous pouvez consulter le site internet du Diocèse de Trois-Rivières pour l'horaire des célébrations eucharistiques.

Bienvenue à tous et en attendant bon début d'année.

On profite de cette occasion pour vous souhaiter un Noël heureux.



Équipe de Vie Communautaire

Un village qui ne quitte jamais ses jeunes

Concours International arturbain.fr | Les villes, bourgs et villages - Les mobilités pour tous



Toutes nos félicitations à Frédérique Trottier, Myrtille Bayle et Antoine Paquet pour avoir remporté la mention «Qualité de la vie sociale» au Concours International arturbain.fr 2019-2020. L'équipe interdisciplinaire (architecture, design urbain, aménagement) derrière Pinasuqatigiitsuta : A guideline for community planning in Nunavik s'est démarquée par sa proposition intitulée Héritage nomade: se regrouper pour avancer ensemble.

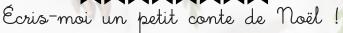
"La mobilité est un fait culturel, un reflet du nomadisme inuit ancré dans l'utilisation de l'espace urbain d'une saison à l'autre. Celle-ci doit s'intégrer dans les aménagements urbains, nouveaux et existants, en considérant les enjeux de démographie, d'étalement urbain et de changements climatiques. Il faut miser sur le vivre-ensemble inuit pour favoriser la durabilité des développements urbains."



L'Art urbain dans les Territoires, association nationale (Française) du cadre de vie accompagne depuis plus de 30 ans les collectivités territoriales, leurs représentants et les professionnels dans leur transition environnementale, culturelle, sociale et architecturale.

Bravo Frédérique! Nous sommes fiers de toi! Jocelyne Poirier Bibliothèque municipale de Champlain

CONCOURS





Merci aux enfants qui ont participés à l'écriture d'un conte de Noël dans le cadre du concours organisé par le comité de la bibliothèque de Champlain. Ce fut plaisant de vous lire.

Voici trois textes reçus :

Le cadeau brisé

Le 25 décembre, Martin se leva de son lit et il était 1 heure du matin et il a vu le Père Noël. L'enfant se pinça pour savoir si ce qu'il a vu était réel. Il ferma les yeux et pouf! Le Père Noël n'était plus là. Il retourna se coucher. Puis, le lendemain matin il alla réveiller ses parents et il déballa ses cadeaux. Il avait commandé une voiture électrique. Il l'a branchée pour aller jouer avec sa voiture électrique. Elle ne fonctionnait pas. Il est allé voir ses parents. Il dit: "ma voiture électrique ne fonctionne pas". Son père a dit: "alors il va falloir appeler le Père Noël". Ils ont appelé le Père Noël. Le Père Noël a dit: "demain matin tu vas voir des cadeaux en dessous du sapin de Noël". Le lendemain, il déballa sa nouvelle voiture électrique et elle fonctionnait.

Éloïc Groleau, 9 ans

Le Noël presque parfait

Le 22 décembre 2018, trois jours avant Noël, j'ai vu le Père Noël survoler la neige blanche avec ses rennes. Il regardait les gens qui passaient dehors pour savoir s'ils étaient sages. La plupart des enfants étaient sages mais pas Jack, Victor et Antoine. Le 24, la veille de noël, les cadeaux sont tombés du traîneau et ils sont tombés dans la neige blanche. Des centaines de milliards de cadeaux sont dans la neige blanche. Le lendemain, nous sommes allés au Pôle nord et la maison du Père Noël n'était pas là, elle était sur un iceberg. Il faut la rattraper vite sinon pas de cadeaux dans le monde. On y est! Il faut voir le Père Noël et vite. Mais si on ne va pas le voir, pas de cadeaux.

Il faut arrêter de parler, il faut se concentrer. Il faut retrouver le Père Noël sinon les enfants de partout dans le monde seront tristes. Allez trouvons le vite rentrons dans le bâtiment ne bougez plus Père Noël allez livrer les cadeaux aux enfants. D'accord on y va Père Noël, d'accord'. Et tout le monde est content.

Raphaël Groleau, 9 ans

« Cette histoire commence au pays secret du Père Noël dans le fin fond de l'univers en 2020, plus précisément le 27 décembre. Chez le Père Noël, tous les lutins ont attrapé la COVID-19 car il ne portaient pas le masque secret du Père Noël. Dans le masque, il y avait de la magie de Noël qui les faisait bien travailler. Le Père Noël panique: il n'est pas content de ses lutins et il demande donc à son ami préféré Bruno de l'aider. Bruno a mille mains et il peut donc travailler aussi efficacement que tous les lutins rassemblés. Bruno prépare tous les jouets pour les enfants de Champlain. Il ajoute un masque par enfant. En portant le masque, chaque enfant profitera de la magie de Noël et protégera ses grands-parents."

Henry Fournier-Milton, 6 ans Lucia Duarte-Fournier, 6 ans

Avec la collaboration de Charles Fournier-Milton (12 ans), Pierre Fournier-Milton (10 ans) et Clara Duarte-Fournier (4 ans)

Les autres textes reçus seront publiés en janvier prochain.

Environnement Page [13]

ENVIRONNEMENT

ÉCOCENTRES





Notez que l'horaire hivernal est entré en vigueur dans les six écocentres régionaux de la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie.

Ils seront donc ouverts du mardi au samedi, de 8h30 à 16h.

Nouveau

Sachez également qu'il est dorénavant possible d'apporter tous les types* de résidus domestiques dangereux (RDD) durant toute l'année aux deux écocentres situés à Trois-Rivières : au 2455, rue Charbonneau et au 1921, rue des Toitures.

*Aérosols, bonbonnes de propane ou de butane, batteries d'automobiles, huiles usagées, contenants et filtres à l'huile, lubrifiants, graisses et dégraissants, antigels, essence, colles, chlores, solvants, diluants, décapants, oxydants, pesticides, poisons, engrais, chimiques, produits d'entretien pour la piscine, préservatifs pour le bois, peintures, teintures, vernis, cires, polis, goudrons, piles (nickel-cadmium, lithium), ballasts, thermomètres au mercure, tubes fluorescents, et ampoules fluocompactes, produits d'entretien ménagers, cosmétiques et médicaments.

Aux écocentres situés à Champlain, Saint-Étienne-des-Grès, Shawinigan et Louiseville, durant l'hiver, parmi la liste des RDD si haut, seulement la peinture, l'huile et les batteries d'automobiles sont acceptées.

- Trois-Rivières, secteur ouest, 2455, rue Charbonneau (tous les RDD toute l'année)
- Trois-Rivières, secteur est, 1921, rue des Toitures (tous les RDD toute l'année)
- Shawinigan, avenue de la Transmission
- Saint-Étienne-des-Grès, 440, boulevard la Gabelle, entrée #4
- Champlain, 295, route Sainte-Marie
- Louiseville, 760, avenue Deveault

Nous vous remercions de votre collaboration, si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Horaire des collectes pour 2021

Vous pourrez prendre connaissance de l'horaire complet des collectes de déchets et de matières recyclables pour 2021 à la dernière page. Vous êtes invités à découper cette page et la conserver pour l'année qui vient.

Remarquez qu'à partir du mois de mai 2021, la journée de collecte de la récupération changera du mardi au mercredi. Nous vous ferons quelques rappels en temps et lieu.

Collecte des déchets Téléphone : (819) 840-0704

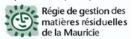
Collecte des matières recyclables

Téléphone : (819) 373-3130



Écocentre de Champlain

295, route Ste-Marie Téléphone : (819) 373-3130



HORAIRE D'HIVER

(Novembre - Mars)

Mardi au samedi 8h30 à 16h00

https://www.rgmrm.com/ activites/eco-centre

ACTIVITES ET INFORMATIONS REGIONALES



MAISON DE LA FAMILLE DES CHENAUX INC.

100, de la Fabrique, Ste-Anne-de-la-Pérade, G0X 2J0 Tel : 325-2120

Cafés-rencontres ZOOM, en ligne TOUS les mardis 13h30

1 décembre : Cadeaux et calendrier de l'aven fait maison 8 décembre : Jeux, livres et coup de cœur des fêtes

15 décembre : Traditions familiales

Visitez notre page Facebook pour connaître les informations de connexion.

Pour plus d'information : Joanie

À venir, Vernissage Optique famille, rejoignez-nous sur Facebook pour connaître les détails.

Il est à noter que les bureaux de la Maison de la famille Des Chenaux seront fermés pour la période des fêtes, soit du 18 décembre 2020 au 11 janvier 2021.



Magasinage des fêtes



UTILISEZ LE SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF DES CHENAUX!

Prenez note que pour votre magasinage du temps des fêtes, un service de transport sera disponible tous les vendredis & samedis du 27 novembre au 19 décembre 2020 en direction de Trois-Rivières vers les Galeries du Cap-de-la-Madeleine ainsi que le Centre Commercial les Rivières.

Toute la population de la MRC des Chenaux pourra ainsi profiter de ce service offert les vendredis & samedis gratuitement. Réservation au moins 24 heures avant la date de déplacement

Horaire

Le départ est prévu pour 9 h 00

Le retour est prévu;



Centre commercial les Rivières; 14 h 30

Les Galeries du Cap-de-la-Madeleine; 15 h 00



NOUVEAUTÉ CETTE ANNÉE!

ÉDITION ENTIÈREMENT VIRTUELLE

Prenez une photo de vous avec vos achats ou avec le commerçant et publiez-la sur la page Facebook de l'Achat local des Chenaux, sous « la publication de la journée ».

1 TIRAGE PAR JOUR d'un montant de 50\$ chez un de vos marchands préférés —
 — GRAND TIRAGE de 200\$ à la fin de la semaine —

PLUS VOUS PUBLIEZ, PLUS VOUS AVEZ DE CHANCES DE GAGNER!



J'me fais un CADEAU!

J'APPUIE L'ACHAT LOCAL DES CHENAUX.

RÈGLEMENTS DU CONCOURS

Les achats devront être faits dans la MRC des Chenaux. Les certificats cadeaux seront également offerts chez les entreprises ou services de votre choix situés dans la MRC des Chenaux.



SEMAINE DE L'ACHAT LOCAL DU 1^{ER} AU 7 DÉCEMBRE 2020

POINTS DE DÉPÔT



Prendre soin de SOI tout en prenant soin de L'AUTRE

COORDONNÉES: 301, rue St-Jacques, local 207, Sainte-Thècle (Québec) GOX 3G0 **36** 418 289-1390 / Sans frais: 1 855 284-1390 POINT DE SERVICE: 660, rue Principale, local 1, St-Luc-de-Vincennes (Québec) GOX 3K0 **36** 819 840-0457 info@aidantsvalleebatiscan.org **36** www.aidantsvalleebatiscan.org

SERVICES OFFERTS

Formations
Conférences
Écoute
Café-jasette
Référence et information
Activités diverses
Répit à domicile

PROGRAMMATION DÉCEMBRE 2020

Aider sans s'épuiser : Les 2 côtés de la médaille

Un atelier où prendre conscience des côtés d'une situation peut être bénéfique afin de trouver la meilleure solution à un problème.

Le 1^{er} décembre 2020 de 13 h 15 à 15 h 00

St-Luc-de-Vincennes

Le 3 décembre de 13 h 15 à 15 h 00

Ste-Thècle, local 217

INSCRIPTION OBLIGATOIRE!

Café-jasette: Apprendre ZOOM

Vous êtes invités à vous joindre à nous pour apprendre et vous familiariser avec l'application ZOOM. Nous prendrons le temps pour chacun et vous pouvez apporter vos appareils si vous le désiré. Au plaisir de boire un bon café tout en apprenant!

Le 8 décembre de 13 h 15 à 15 h 00

St-Luc-de-Vincennes

Le 10 décembre de 13 h 15 à 15 h 00

Ste-Thècle, local 217
INSCRIPTION OBLIGATOIRE!

Bon stress, Bad Stress: Jean-Yves Dionne



La compréhension des causes et des phénomènes reliés au stress est le début. Saviez-vous que l'alimentation peut aggraver votre stress et votre anxiété ? L'usage approprié des outils de gestion du stress au quotidien, de l'alimentation bien pensée et des produits de santé naturels est le coffre à outil efficace que je vous propose dans cette conférence.

Conférence présentée sur la plate-forme ZOOM

Le 15 décembre 2020

De 13 h 15 à 15 h 00

INSCRIPTION AU: inscriptionsaidants@hotmail.com

Formation : Être aidant c'est positif

Plusieurs proches aidants voient leur rôle comme une fatalité. Il ne suffit pas d'un coup de baguette magique pour voir le positif à travers cette responsabilité. Il est primordial de travailler sur nos pensées néfastes et sur nos perceptions erronées. Cet atelier vous aidera à comprendre vos émotions et prendre conscience des répercussions sur votre corps.

Le 22 décembre de 9 h 30 à 15 h 00

Formation sur ZOOM INSCRIPTION AU:

inscriptionsaidants@hotmail.com

INSCRIPTION OBLIGATOIRE!

Il est OBLIGATOIRE de réserver par téléphone, *4 jours avant la date,* pour toutes les activités, puisque cellesci ont des places limitées. Certaines activités seront également disponibles par zoom. 1-855-284-1390

Divers Page 17

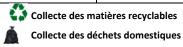
DIVERS

		TABLE DES	MAREE	S DE CHAI	MPLAIN — DE	CEMBRE	2020	
JOUR	HEURE	MÈTRES	JOUR	HEURE	MÈTRES	JOUR	HEURE	MÈTRES
1	07 : 42	0.9	11	03 : 27	1.0	21	02 : 51	1.5
	11:12	1.3		07 : 12	1.4		12:06	1.1
	19 : 09	0.9		15 : 39	1.0		16:00	1.3
MA	22:51	1.6	VE	19 : 21	1.6	LU	23 : 57	1.0
<u>)</u>	08 : 21	1.0	12	04 : 36	1.0	22	04 : 03	1.4
	11:48	1.3		08 : 12	1.5		12:54	1.0
	19 : 45	0.9		16:30	1.0		17:06	1.3
ME	23 : 24	1.6	SA	20:06	1.7	MA	23 : 36	0.9
	08 : 57	1.0	13	05 : 39	1.1	23	01:06	1.0
	12:21	1.3		09 : 09	1.5		05 : 18	1.3
	20:18	0.9		17:21	1.1		13 : 45	0.9
JE	23 : 54	1.6	DI	20 : 57	1.9	ME	18:03	1.2
	09:33	1.0	14	06 : 36	1.2	24	02 : 24	0.9
	13:03	1.3		10:03	1.6		06 : 33	1.2
	20 : 54	0.9		18:09	1.2		14 : 39	0.9
VE	20.54	5.5	LU	21:42	1.9	JE	18:54	1.3
V L	00:33	1.6	15	07 : 24	1.2	25	03:36	0.9
	10:15	1.0	1.5	10:51	1.6	23	03 : 30	1.2
	13:45	1.6		18:54	1.2		15 : 27	0.9
SA	21:36	0.9	MA	18 . 34 22 : 27	2.0	VE	19:36	1.3
<i>3</i> A						_		
)	01:21	1.5	16	08:15	1.3	26	04:36	0.9
	11:00	0.9		11:42	1.6		08:30	1.2
D.I.	14:39	1.2		19:42	1.2	C A	16:15	0.9
DI	22:33	0.9	ME	23:18	2.0	SA	20 : 15	1.4
7	02 : 24	1.4	17	09:00	1.3	27	05 : 27	0.9
	11:54	0.9		12:24	1.6		09 : 12	1.3
	15 : 42	1.2		20 : 24	1.2		16:54	0.9
LU	23 : 36	0.9	JE			DI	20 : 48	1.5
3	03 : 33	1.4	18	00 : 00	1.9	28	06 : 12	1.0
	12 : 48	0.9		09 : 42	1.3		09 : 54	1.3
	16 : 45	1.2		13:09	1.6		17:36	1.0
MA			VE	21:09	1.2	LU	21 : 24	1.6
)	00:51	0.9	19	00 : 48	1.8	29	06 : 51	1.0
	04 : 48	1.3		10:27	1.2		10:27	1.4
	13:48	0.9		14:00	1.5		18:12	1.0
ME	17 : 45	1.3	SA	22:00	1.1	MA	22:00	1.7
0	02 : 09	0.9	20	01 : 45	1.7	30	07 : 30	1.1
	06:00	1.3		11:15	1.1		11:03	1.4
	14:45	0.9		14:57	1.4		18:48	1.0
JE	18:36	1.4	DI	22:54	1.1	ME	22:33	1.7
						31	08 : 06	1.1
							11:39	1.4
		*Heure no			19:27	1.4		
						JE	23:09	1.8

CALENDRIER MUNICIPAL — DECEMBRE 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jendi	Vendredi	Samedi
Fleurons du Québec	Les plus beaux villages du Québec	9h30 : Cardio-musculation 10h00 : Zumba Gold 18h15 : Yoga débutant 19h30 : Yoga intermédiaire	18h30 : Zumba-Pound	18h30 : Cardio Tonus	4	10h00 : Jazz-Funk (5-8 ans)
Voir page 11		8	5	1	11	Distribution de cadeaux aux enfants (voir page b)
13	14	15	S 16	5 17	18	19
Voir page 11	2:	22	23	Joyeuses fetesl	Fermeture des édifices municipau cembre 2020 au 3 jai	
27	28	3 29	3 0	31	1	2
	Fermet	ure des édifices m	unicipaux du 24	décembre 2020 au 3	janvier 2021	
Lágando : A						Dim. 3 janvier voir page 11

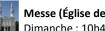
Légende : Assemblée du conseil municipal : 20h (voir page 3)





Bibliothèque (963, rue Notre-Dame) Lundis et mercredi: 19h à 20h30

Samedi: 9h à 12h



Messe (Église de Champlain) Dimanche : 10h45 (toutes les 2 semaines)

COLLECTES CHAMPLAIN 2021

Lane.		jar	vier	'21				février '21						mars '21							
DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA		DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA	DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA
					1	2			1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9		7	8	9	10	11	12	13	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16		14	15	16	17	18	19	20	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23		21	22	23	24	25	26	27	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30		28							28	29	30	31			
31	-																				
		a	vril '2								mai '2	1					j	uin '2			
DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA		DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA	DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA
				1	2	3								1			1	2	3	4	5
4	5	6	7	8	9	10		2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
11	12	13	14	15	16	17		9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
18	19	20	21	22	23	24		16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
25	26	27	28	29	30			23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30			
								30	31												
	juillet '21									_	ıoût "						_	embr			
DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA		DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA	DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA
				1	2	3		1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4
4	5	6	7	8	9	10		8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11
11	12		14		16	17		15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	1 5	16	17	18
18	19	20	21	22	23	24		22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
25	26	27	28	29	30	31		29	30	31					26	27	28	29	30		
	_		- 1	101						1000	San Inc.	- 101					11	and the same	101		-
	octobre '21						novembre '21									embr					
DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA		DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA	DI	LU	MA	MER	JE	VE	SA
	-	- 6	b •	-	1	2	2 - 14	-	1	2	3	4	5	6	-		-	1	2	3	4
3	4		6		8	9		7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11
10	11	12	13	14	15	16		14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18
17	18	19	20	21	22	23		21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25
24 31	25	26	27	28	29	30		28	29	30					26	27	28	29	30	31	
31																					

RECUPERATION DECHETS DOMMESTIQUES RECUPERATION ET DECHETS MEUBLES, MATELAS, CHAUFFE-EAU Les réfrigérateurs, les pneus de route non jantés, les matériaux de construction et les déchets domestiques dangereux devront être apportés à l'éco centre

L'éco centre est ouvert du 1er avril au 31 octobre du MARDI au SAMEDI de 9 h 30 à 16 h 30, du 1er novembre au 31 mars du MARDI au SAMEDI de 8 h 30 à 16 h